www.voelklingen.de

NEUES AUS DEM RATHAUS

Stadtwerke Völklingen senken erneut die Fernwärmepreise

Gute Nachrichten für die Fernwärmekunden Stadtwerke Völklingen: Bereits zum dritten Mal seit Jahresbeginn senken die Stadtwerke Völklingen die Fernwärmepreise.

Die Preissenkungen von Januar bis Oktober summieren sich auf 12 Euro/ MWh netto zuzüglich Mehrwertsteuer.

Die erste Preisreduzierung von 4 Euro/MWh wurde zum 1. Februar vollzogen, die zweite in Höhe von 5 Euro/MWh folgte im Juni und zum 1. Oktober, noch vor der Heizperiode, haben die Stadtwerke Völklingen erneut die Preise um 3 Euro/MWh gesenkt.

Nach Durchführung der dritten Reduzierung erreichen die Stadtwerke Völklingen im Fernwärmesektor ein Preisniveau von Anfang 2008.

Die Festlegung der Fernwärmepreise ist wie bei anderen Energiearten abhängig von der Entwicklung der Rohstoffpreise und nicht von allgemeinen Forderungen nach Preisminderungen.

Im Gegensatz zum Erdgas wird bei der Fernwärme auf den für die Produktion relevanten Preis für Steinkohleprodukte zurückgegriffen.

Diese werden auf dem Weltmarkt gehandelt und sind nicht im Voraus planbar. Die Stadtwerke Völklingen sehen jedoch optimistisch in die Zukunft, dass hier in absehbarer Zeit keine gravierenden Veränderungen entstehen.

IMPRESSUM

Völklinger Stadtnachrichten

Herausgeber: Stadt Völklingen Oberbürgermeister

Redaktion, Gestaltung und Satz: Referat für Presseund Öffentlichkeitsarbeit Stadt Völklingen

Rathausplatz 66333 Völklingen

Für unverlangt eingesandte Artikel übernimmt die Redaktion keine Haftung.

Attraktiver Treffpunkt

Bauarbeiten für Multifunktionsfeld auf dem Schulhof Mühlgewann haben begonnen

Auf dem Schulhof der Schule Mühlgewann in der Völklinger Innenstadt in unmittelbarer Nähe des Neuen Rathauses hat der Bau eines sogenannten Multifunktionsfeldes begonnen. Die Bauphase wird etwa vier bis sechs Wochen dauern. Bürgermeister Wolfgang Bintz stellte die Maßnahme der Öffentlichkeit vor, deren Hauptziel es ist, in diesem Bereich für Jugendliche ein attraktives Freizeitangebot im Freien zu schaffen.

Das Multifunktionsfeld konnte mit Hilfe einer einmaligen Förderung durch das saarländische Ministerium für Inneres und Sport realisiert werden. "Damit wird ein Defizit in der Innenstadt behoben", erklärte Wolfgang Bintz auf der Baustelle. "In wenigen Wo- Durch das Multifunktionsfeld den vorfinden. Ich bin mir sicher, keiten in der Innenstadt er- genutzt werden und steht am



Bürgermeister Wolfgang Bintz gab den Startschuss zum Bau des neuen Multifunktionsfeldes Foto: upg

men werden wird."

dass dieses Angebot von vie- füllt. Das zirka 15 mal 30 Melen Jugendlichen angenom- ter große Spielfeld kann während der Schulzeiten von Schülerinnen und chen werden die Nutzer hier wird ein vielfach geäußerter Schülern der Erweiterten Reeinen attraktiven Treffpunkt Wunsch nach Spielmöglich- alschule Hermann Neuberger

Kindern und Jugendlichen aus der Innenstadt zur Verfügung.

Das "Stadtteilforum Innenstadt" freut sich, dass es mit dem neuen Spielfeld endlich ein offenes Sportangebot mitten in der Stadt gibt, welches eine attraktive Alternative zum bisherigen Fußballspiel auf verschiedenen Plätzen und Straßen darstellt. Außerdem möchte man Einrichtungen und Vereine für die Durchführung von offenen Sportangeboten begeistern. Über das neue Multifunktionsfeld in der Innenstadt können sich Interessenten im Stadtteiltreff Völklingen in der

Kontakt: Peter Hoffmann, Te-(06898)13-2460, Peter.Hoffmann@

Bismarckstraße 20 informie-

E-Mail:

Jugendliche als Zielgruppe

Interview mit Paul-Georg Berthold vom "SOS Jugendienst"

Die Stadt Völklingen hat gemeinsam mit dem "SOS Jugenddienst" ein Betreuungsprojekt für Jugendliche in Völklingen gestartet. In Zukunft werden Sozialarbeiterinnen und Sozialarbeiter mit einem mobilen Fahrzeug Jugendliche in allen Stadtteilen ansprechen. Ziel ist es unter anderem, Konflikte zu vermeiden. Die "Völklinger Stadtnachrichten" (VS) sprachen mit Paul-Georg Berthold vom "SOS Jugenddienst".

VS: Wen wollen Sie in Zukunft konkret ansprechen? Berthold: Das Projekt der aufsuchenden sozialen Arbeit in den Stadtteilen von Völklingen hat als Zielgruppe Jugendliche und junge Erwachsene, die sich in Szenen oder Gruppen an öffentlichen Plätzen treffen oder aufhalten.

VS: Wer wird die Personen Keller für Anwohner und Ge- schichtige ansprechen?

Berthold: Jana Keller hat Anfang Oktober bereits mit die- gonnen, mit den Bürgern in Schule, Vermittlung im und Netzwerk zu Behörden und ser Arbeit begonnen, sie wird Kontakt zu treten, die von der zum Elternhaus bis hin zur Sivon unserem Team in der auf- Situation vor Ort betroffen cherung der Existenz im Falle bei der Einzelfallhilfe gezielt suchenden sozialen Arbeit sind oder sich betroffen von drohender oder bereits unterstützt. Der zweite Mitarbeiter für dieses Projekt ist ziale Arbeit auch eine Vermittnoch im Bewerbungsverfah-

VS: Wann wird Ihr Team ungeschieht dies vor allem? terwegs sein?

Berthold: Die aufsuchende streckt sich auf alle Völklinger soziale Arbeit orientiert sich Stadtteile.



Jana Keller und Eddien Merzoug, Mitarbeiter des "SOS Jugenddienstes" Foto: upg

so dass ein Schwerpunkt am zu lösen? hat. Daher hat sie auch be- beruflichen fühlen, da aufsuchende solerrolle wahrnimmt.

VS: In welchen Stadtteilen feld. Berthold: Unsere Arbeit er-

am Bedarf der Jugendlichen, VS: Welche Probleme sind

hen ist. Wichtig ist allerdings mit dem Lebensmittelpunkt kopplung zum Rathaus? schäftsleute ein offenes Ohr Hierbei geht es um Hilfe bei Perspektiven, begonnener Obdachlosigkeit. Konkret: Hilfe beim Umgang mit Behörden, Polizei, Schule, Familie und sozialem Um-

> VS: Welches sind Ihre bisherigen Erfahrungen? Berthold: Der Jugenddienst Handlungsschritte.

hat 1995 seine Arbeit in der Landeshauptstadt aufgenommen. Nach 15 Jahren können wir sagen, dass niemand freiwillig ohne Perspektive als junger Mensch sein Leben gestalten kann oder möchte. Die konkrete Hilfe (Begleitung zu Ämtern, Vermittlung in Schule und Ausbildung oder auch im oder zum Elternhaus) wird gerne angenommen, da wir unter aufsuchender Arbeit handfeste, konkrete Hilfe verstehen. Auch hat sich die Atmosphäre in der Innenstadt und anderen Stadtteilen spürbar verbessert, da wir im Dialog mit Anwohnern, Geschäftsleuten und Szenen für gegenseitige Rücksicht geworben haben und diese auch umgesetzt wurde.

Nachmittag und Abend zu se- Berthold: Junge Menschen VS: Wie erfolgt die Rück-

auch die Tatsache, dass Frau Straße haben häufig viel- Berthold: Mit Hilfe der Stadt-Problemlagen. verwaltung, besonders mit dem Fachdienst für Jugend und Integration, wird ein Einrichtungen entwickelt, um zu arbeiten. Im Klartext: Feste Ansprechpartner zum Beispiel bei den Schulen, der Arge, der Jugendhilfe, den Bürgern und der Polizei. Grundprinzip der aufsuchenden sozialen Arbeit ist der Dialog mit allen Betroffenen und die Umsetzung konkreter

Dialog

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

in der Stadtverwaltung Völklingen bemühen wir uns seit Jahren verstärkt, Kinder und Jugendliche in unsere Planungen einzubeziehen. Das beginnt damit, dass wir personell mit einer Kinder- und Jugendbeauftragten im Neuen Rathaus eine Stelle geschaffen haben, bei der alle Fäden zusammenlaufen. Wir verstehen Kinderund Jugendpolitik auf kommunaler Ebene als Querschnittsaufgabe. Dies bedeutet für alle Fachbereiche der städtischen Verwaltung, dass sie bei ihren Planungen diese Interessengruppe mit ihren speziellen Bedürfnissen berücksichtigen. Um ein Beispiel zu nennen: Bei der Planung von Kinderspielplätzen werden Kinder vorab(!) in den Planungsprozess einbezogen. Denn nur so haben wir später die Gewähr, dass der Spielplatz auch von den Kindern angenommen wird.

Das Auftreten von Jugendlichen im öffentlichen Raum ist aber nicht immer konfliktfrei. Abendliche Treffen in den Stadtteilen können auch zu Problemen mit Anwohnern führen, die sich belästigt fühlen, oder zum Hinterlassen von Müll an Plätzen, die eigentlich der Ruhe und Er-

Deshalb haben wir nun gemeinsam mit Mitarbeitern des "SOS Jugenddienstes" ein Projekt gestartet, das Jugendliche gezielt ansprechen wird und mögliche (auch persönliche) Konflikte und Probleme lösen soll. Es ist ein Projekt, das auf den Dialog setzt - auf den Dialog und die Kompromissbereitschaft auf allen Seiten.



Klaus Lorig Oberbürgermeister der Stadt Völklingen

Gemeinsam unterwegs

Marsch der Partnerstädte Völklingen und Forbach

tungschefs der beiden Part- heutigen

Partnerstädte ein Symbol für eine gelungene Völkerverständigung, zu der viele

In diesem Jahr fand der 50- Menschen, aber auch Ver-Kilometer Marsch zwischen eine und deren Kontakte den Partnerstädten Völklin- über die Grenzen hinweg gen und Forbach bereits beigetragen haben. "Auch zum 19. Mal statt. Lange in einer solchen Institution Jahre fand er nur alle zwei wie diesem Marsch kommt Jahre statt. Inzwischen trifft die grenzübergreifende Koman sich aber jedes Jahr operation zum Ausdruck", mit jeweils wechselndem sagte Lorig, den besonders Start und Ziel. Die Verwal- freute, "dass bei unserer nerstädte Laurent Kalinow- Wanderer der ersten Stunski und Klaus Lorig über- de mit dabei sind. Das zeigt gaben am Ende die Urkun- für mich, dass dieser den an die zahlreichen Teil- Marsch tatsächlich Traditinehmerinnen und Teilneh- on hat und wohl auch für viele Menschen zu einem Seit 45 Jahren sind die Symbol dafür geworden ist, dass die Schlagbäume von gestern endlich der Vergangenheit angehören."



Oberbürgermeister Klaus Lorig und sein Forbacher Kollege Laurent Kalinowski übergaben Urkunden an die Völklinger und Forbacher Wanderer

Kleiderspende auf kurzem Wege

DRK stellt 40 moderne Textilcontainer in der Mittelstadt Völklingen auf

Saarland hat in der Stadt Völklingen insgesamt 40 moderne Textilcontainer nach Absprache mit dem Entsorgungszweckverband Völklingen (EZV) aufgestellt Dabei gibt es in jedem Stadtteil mindestens einen Standplatz, an dem die Völklinger Bürgerinnen und Bürger ihre Wertstoffe wie Papier, Glas, Altkleider und Schuhe einwerfen kön-

Grundlage ist die von der Stadt Völklingen erteilte Genehmigung an den DRK-Landesverband Saarland, neue Textilcontainer in Völklingen aufzustellen. "Damit ermöglicht die Stadt Völklingen in Zusammenarbeit mit dem DRK ihren Bürgerinnen und

DRK-Landesverband Bürgern, ihre Kleiderspende dernen Textilcontainer einzuauf kurzem Wege in die mo- werfen", erklärte Oberbürger-



Oberbürgermeister Klaus Lorig (links) mit Werner Erbacher (Mitte) vom DRK-Landesverband Saarland und Stefan Lang, Geschäftsführer des EZV, beim Aufstellen eines Textilcontainers Foto: jm meister Klaus Lorig bei einem

Pressetermin vor Ort. Gleichzeitig hat das DRK eine Rufnummer eingerichtet, unter der man montags bis freitags von 8 bis 22 Uhr und samstags von 8 bis 12 Uhr jederzeit einen Ansprechpartner erreichen kann, wenn es Fragen oder Anregungen zu den Standorten der DRK-Textilcontainer gibt. Diese Nummer kann auch bei Reklamationen gewählt werden, damit das DRK jederzeit ein Kleidermobil zu einem Standort entsenden kann, sollte dieser überfüllt sein oder möglicherweise der Container defekt. Das DRK garantiert, dass sofort das Problem behoben wird. Die Telefonnummer lautet: 0681/5004-288.

An folgenden Depotcontainerstandplätzen können Altkleider eingeworfen werden:

Stadtmitte:

Gärtnerstraße/ Jugendverkehrsschule und Püttlinger Landstraße Globus Getränke-Center

Hermann-Röchling-Höhe: Bolzplatz

Heidstock: Schachtstraße

Luisenthal: In der Acht

Fenne:

Am Sportplatz Fürstenhausen:

Uttersbergstraße

Wehrden: Kleine Bergstraße/

Sängerheim

Geislautern:

Am Hammergraben 3 Ludweiler:

Rosseler Straße

Lauterbach: Marktplatz

BEKANNTMACHUNG

Wasserzähler-Ableser des WasserZweckVerband Warndt sind ab 26. Oktober unterwegs

Für die Erstellung der Jahresverbrauchsabrechnung 2009 werden Mitarbeiter des WZV-Warndt ab dem 26.10.2009 von Haus zu Haus gehen, um die Wasserzähler abzulesen. Jeder unserer Mitarbeiter verfügt über einen Dienstausweis. In Ausnahmefällen ist es möglich, den Zählerstand telefonisch mitzuteilen. Sollte kein tatsächlicher Zählerstand ermittelt werden können, muss der Verbrauch geschätzt wer-

Abgelesen wird wie folgt:

Gesamte Gemeinde Großrosseln vom 26.10. bis 13.11.2009 und die Stadtteile Ludweiler und Lauterbach vom 26.10. bis 13.11.2009 (nur

Ablese-Hotline: 06898/5451-0 und 06898/5451-14.

NEUES AUS DEM RATHAUS

www.voelklingen.de

VERANSTALTUNGEN IN VÖLKLINGEN

Ausstellungen

Ausstellung "100 Jahre Völklinger Verkehrsbetriebe" zusammengestellt von Wolfgang Schöpp Bis 10.11.2009 Neues Rathaus Völklingen

Ausstellung "BalanceAKT" der Künstlerin Sandra Gebhardt 30.10. - 27.11.2009Altes Rathaus Völklingen

Ausstellung "Kunst aus Völklingen" 9.11.2009 / 17 Uhr Arge Völklingen, Poststraße 5 – 9

Theater Titania "Aphrodites Zimmer" 23. + 24.10.2009 / 19.30 Uhr Alter Bahnhof Völklingen

Theater

Ticket-Verkauf für Theater: www.ticket-regional.de, Tourist-Information Völklingen, Alter Bahnhof, Rathausstr. 57. Telefon (0 68 98) 13-28 00. Sowie in allen bekannten VVK-Stellen von "Ticket Regional".

Saarländischer Mundartpreis Preisverleihung

"Mir sinn so. Mir lääwe so. Mir schwätze so.' Einlasskarten unter Tel. (06898) 13-2581 6.11.2009 / 19 Uhr Gebläsehalle Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Sonstiges

Völklingen

Bluesrudy Alte Bluesklassiker Infos unter www.bluesrudy.de 20.10.2009 / 19.30 Uhr Platform 11 3/4, Alter Bahnhof

Mondscheinmarkt 13.11.2009 / ab 17 Uhr Pfarrgarten, Adolph-Kolping-Platz und Passage, Stadtmitte Völklingen

Konzerte

Chorkonzert Freudeskreis für Musik in der Versöhnungskirche 7.11.2009 / 19 Uhr Versöhnungskirche Völklingen

Schubert-Konzert 7.11.2009 / 19 Uhr Ev. Kirche in Ludweiler Carbon & Stahl **Ulisses Rocha** 19.11.2009 / 19.30 Uhr Altes Rathaus Völklingen

Weitere Veranstaltungen unter www.voelklingen.de Änderungen vorbehalten



Comedy im Herbst

Donnerstag, 12. November 2009, 20 Uhr. Kulturhalle

Ein knallbunter Abend mit Christof Scheid und Bidla Buh - Musik Comedy

Christof Scheid "Von Perl bis Peppenkum"

Comedy und Songs, Musik und Parodien – mit Auszügen aus seinem aktuellen Programm ist der Kabarettist aus Hasborn jetzt erstmals bei der Comedy-Reihe zu Gast.

Bidla Buh

Musik-Comedy

Nostalgische Schlager und witzig-hintergründige Chansons im Frack des neuen Jahrtausends sind angesagt bei Bidla Buh.

Eintritt frei! Einlasskarten bei der Touristinformation, Alter Bahnhof Völklingen



Friend'n'Fellow "Lady Tour 2009"

Freitag, 30. Oktober 2009, 20 Uhr, Kulturhalle

Friend'n'Fellow, die Meister der intensiven Zwiesprache und Europas führendes Duo Stimme/ Gitarre, präsentieren ihr neues Album - "Lady" In ihrer Musik verbindet sich die Intensität des Blues mit der Freiheit des Jazz und dem Klang des Soul auf unnachahmliche Weise. Live gelten sie als Attraktion ersten Ranges und bieten ein einzigartiges Erlebnis voller Virtuosität, Intensität und Tiefe. Ein Konzerterlebnis der Spitzenklasse.

Eintritt: 14 € VVK / 16 € AK



Blues Bar, Broadway & Bohème

Herry Schmitt & Meike Ruby

Freitag, 27. Nov. 2009, 20 Uhr, Kulturhalle

Die kraftvolle Stimme der Sopranistin Meike Ruby und die Spielfreude des Pianisten Herry Schmitt verbinden sich in einer wunderbaren Klangsymbiose. Die beiden Musiker präsentieren eine einzigartige musikalische Reise. Die großen Meister der Melodien aus zwei Jahrzehnten treffen sich in einem traumhaften Programm. Musical, Film, Oper und Operette, aber und des Swing verschmelzen zu einem



auch anspruchsvolle Klassiker des Jazz zündenden und glanzvollen Feuerwerk

Eintritt: 12 € VVK / 14 € AK



Freitag, 23. Oktober 2009

Kurs: Motorsägenlehrgang, Grundlehrgang, 8 Uhr, Forsthaus Am Simchel

VHS Völklingen

■ Kurs: Grabgestecke mit Naturmaterialien selbst gestalten, 18 Uhr, Altes Rathaus

Samstag, 24. Oktober 2009 und Sonntag, 25. Oktober 2009



Volkswanderung in Völklingen Eine Veranstaltung für jedermann Veranstalter: Mandolinen- und Wanderverein Heiderose Völklingen-Heidstock

Startzeit: jeweils von 7 bis 13 Uhr Ort und Treffpunkt: Hermann-Neuberger-Halle Teilnahmegebühr: 1,50 € Ansprechpartner: Engelbert Baus, Elsässerstraße 29, 66346 Püttlingen, Telefon: (0 68 98) 6 15 34, E-Mail: engelbert.baus@web.de



Aktion "Völklingen lebt gesund" Reiki-Ausbildung

Zeit: jeweils 10.30 - 17.30 Uhr Ort: Püttlingen, Westpreußenweg 8 Kosten: erfragen, Essen und Getränke im Preis inbegriffen Anmeldung erforderlich bei Saskia Speicher, Pestalozziplatz 14, 66333 Völklingen-Heidstock, Telefon: (0 68 98) 85 26 10, E-Mail: saskiaspeicher@gmx.de, Internet: www.saskiaspeicher.de

Montag, 26. Oktober 2009

■ Vorbesprechung "Weihnachtliche Deko", 18 Uhr, Altes Rathaus

Infos über das gesamte Angebot und Anmeldungen bei VHS-Sekretariat: Telefon (06898) 13-2597

Online-Anmeldungen unter: www.vhs-voelklingen.de

Veranstalter: Stadt Völklingen (Veranstaltungsmanagement), Ticket-Verkauf: www.ticket-regional. de, Tourist-Information Völklingen, Alter Bahnhof, Rathausstraße 57, Telefon (0 68 98) 13-28 00. Sowie in allen bekannten VVK-Stellen von "Ticket Regional".

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN DER STADT VÖLKLINGEN

BEKANNTMACHUNG

über den Aufruf von Reihengrabstätten, Urnenreihengrabstätten und Kinderreihengrabstätten der Stadt Völk-

Aufgrund des § 16 Abs. 3 der Satzung über die Benutzung der Friedhöfe der Mittelstadt Völklingen vom 26. Juni 2007 gebe ich der Bevölkerung hiermit bekannt, dass die Stadt Völklingen wegen Ablauf der Ruhe-Reihengrabstätten, Urnen- und Kinderreihengrabstätten abräumen und anschließend wieder belegen will:

Waldfriedhof Stadtmitte

In Feld 28 17 Reihengräber von 1984 In Feld 6 1 Urnenreihengrab von 1984 In Feld 11 3 Urnenreihengräber von 1984 Feld 03 Reihe 02 Kindergrab 05 letzte Beisetzung am 11.11.1992

Tanak, Sinem
Nutzungsberechtigter: Tanak, Abdurrahman

Friedhof Heidstock 10 Reihengräber von 1984

Friedhof Luisenthal 11 Reihengräber von 1984

Friedhof Fürstenhausen 9 Reihengräber von 1984 In Feld 02

2 Urnenreihengräber von 1984 Feld 10 Reihe 02 Kindergrab 04 letzte Beisetzung am 28.11.1994 Trabant, Lars Nutzungsberechtigter: Trabant, Günter

Friedhof Wehrden In Feld 11 28 Reihengräber von 1984

Friedhof Geislautern 9 Reihengräber von 1984

Friedhof Ludweiler

In Feld 07 19 Reihengräber von 1984 In Feld 02 2 Urnenreihengräber von 1984 Friedhof Lauterbach

In Feld 9 2 Reihengräber von 1984

Grabstätten, die die Nutzungsberechtigten nicht bis 22.01.2010 selbst abgeräumt haben, wird die Stadt Völklingen abräumen und einebnen

Völklingen, den 05.10.2009

gez. Wolfgang Bintz, Bürgermeister

BEKANNTMACHUNG

über den Aufruf von Wahl- und Urnenwahlgrabstätten der Stadt Völklingen Aufgrund des § 17 Abs. 5 der Satzung über die Benutzung der Friedhöfe der Mittel-

stadt Völklingen vom 26. Juni 2007 gebe ich der Bevölkerung hiermit bekannt, dass die Stadt Völklingen wegen Ablauf der Ruhefristen bzw. Nutzungsrechte folgende Wahl- bzw. Urnenwahlgrabstätten abräumen und anschließend wieder belegen will

Waldfriedhof Stadtmitte

01/05/07-8

24/05/26-7

24/06/15-6

24/07/32-3

letzte(r) Verstorbene(r) Nutzungsberechtigte(r): Lieselotte Jost Heinen, Barbara
Nutzungsberechtigte(r): Gertrud Katharina Steffens 01/04/11-2

Immich, Georg Heinrich Nutzungsberechtigte(r): Maria Franz Otto, Katharine Nutzungsberechtigte(r): unbekannt 06/04/39-0 Meier, Cäcilia Herta Nora Nutzungsberechtigte(r): Adolf Meier 06/18/02 Klein, Lorenz Karl Valentin Nutzungsberechtigte(r): Margret Brausch 08/04/08-9 08/11/18-9 Kramp, Anna

Nutzungsberechtigte(r): Karola Kramp Bungardt, Josefine Karoline Marianne Nutzungsberechtigte(r): Rainer Bungardt 09/02/05-6 09/09/01-2 Walther, Johanna Katharina Nutzungsberechtigte(r): Johanna Irsch 10/06/14-7 Büch, Gerda Wilhelmine Nutzungsberechtigte(r): Ingrid Holtschmitt 10/12/04-5 Comtesse, Inge Nutzungsberechtigte(r): Doris Pfeilstücker

11/02/04 Zucchini, Berta Katharina Nutzungsberechtigte(r): Emmi Becker Rupprecht, Irmgard
Nutzungsberechtigte(r): Elisabeth Christa Zissel 16/02/16-7 Klein, Susanna Christina Nutzungsberechtigte(r): unbekannt 16/02/20 16/02/24-5 Brom. Berta Nutzungsberechtigte(r): Herta Pohlenz 16/05/29-0 Loth. Barbara

Nutzungsberechtigte(r): Valentin Loth Horsch, Anna Nutzungsberechtigte(r): Margarete Engel 16/05/31 20/11/12-3 Faber, Martha Nutzungsberechtigte(r): Erhard König Schloß, Margaretha Nutzungsberechtigte(r): Alfred Rehm 20/12/04-5 Müller, Hedwig
Nutzungsberechtigte(r): Helga Schneider 20/12/08-9

20/12/18 Rauch, Werner Friedrich Nutzungsberechtigte(r): Rosemarie Rauch 20/12/20 Gaffga, Karoline Nutzungsberechtigte(r): Werner Gaffga Mourer, Rosa Nutzungsberechtigte(r): Cäcilia Klingel 20/13/21-2 Jost, Jakob Johann Friedrich Nutzungsberechtigte(r): Luise Jost 21/16/03 21/16/06-7 Kuhn Edmund Nikolaus

Nutzungsberechtigte(r): Alfred Kuhn 21/16/09-0 Kircher, Sofie Nutzungsberechtigte(r): Hans-Peter Kircher 21/17/02-3 Ernst. Maria Nutzungsberechtigte(r): Dieter Ernst Frank, Anna Maria
Nutzungsberechtigte(r): unbekannt 22/04/07-8 23/09/13-4 Weinkauff, Berta Sofie Nutzungsberechtigte(r): Georg Weinkauff 23/20/03-4

Barth, Elfriede Anna Nutzungsberechtigte(r): unbekannt Stetzer, Jakob Nutzungsberechtigte(r): Waldemar Ditscher Ehrhardt, Maria Helena Nutzungsberechtigte(r): Hildegard Westermann Nutzungsberechtigte(r): Günter Ganz

Burger, Maria Nutzungsberechtigte(r): Hans Burger

Friedhof Fürstenhausen Hans, Margarete Nutzungsberechtigte(r): Renate Paulus Meyer, Philipp Nutzungsberechtigte(r): Friedbert Rothfuchs 11/01/24-5 13/03/29-0 14/02/50-2 Feld, Caroline Louise Nutzungsberechtigte(r): Margarethe Feld 14/02/53-4 Nutzungsberechtigte(r): Jürgen Reitler Schneberger, Philipp Gunter Nutzungsberechtigte(r): Gisela Schneberger 14/05/52-3 Sommer, Heinrich Nutzungsberechtigte(r): Werner Guillaume Bayer, Wilhelmine Nutzungsberechtigte(r): Walter Bayer 14/05/55-6

Nutzungsberechtigte(r): Egon Braun

Friedhof Geislautern

14/05/56-7

02/05/12-3 Falkenstein, Elisabeth Katharina Maria Nutzungsberechtigte(r): Gisela Louis Daub, Friedrich Michel 03/01/05-6 Nutzungsberechtigte(r): Renate Daub Neßhöver, Walter Friedrich 03/01/07-8 Nutzungsberechtigte(r): Elisabeth Neßhöver 03/02/10-1 Quirin, Paul Nutzungsberechtigte(r): Heinz Werner Quirin Martin, Dora Marie Elise 03/02/14-5 Nutzungsberechtigte(r): Hans Martin 03/03/21-3 Schneider, Sophie Nutzungsberechtigte(r): Helmut Reiß Groß, Emil Friedrich Albert 05/05/10-1 Nutzungsberechtigte(r): Wilhelm Groß
Tabellion, Richard Peter 05/06/01-2 Nutzungsberechtigte(r): Irmgard Tabellion 05/15/13-4 Klein, Georg Nutzungsberechtigte(r): Ursula Schwarz 05/16/01-3 Graf, Pauline Christine Nutzungsberechtigte(r): Peter Graf Löwen, Margarethe 06/05/10-1 Nutzungsberechtigte(r): Kreszentia Barth

Friedhof Heidstock

04/04/16-7 Brenner, Anna Berta Nutzungsberechtigte(r): Hans Georg Brenner 04/07/13-4 Köpfer, Emma Elise Nutzungsberechtigte(r): Karin Vollmer 04/09/01 Karthein, Wilhelm Nutzungsberechtigte(r): Willi jun. Karthein 05/02/15 Paulus, Anna Nutzungsberechtigte(r): Heinz Paulus 05/05/25-6 Rau, Ludwig Nutzungsberechtigte(r): Gabriele Rau Kurtz, Elisabeth Nutzungsberechtigte(r): Horst Kurtz 05/06/02 Hüther, Erna Katharina Martha Nutzungsberechtigte(r): Elfriede Hüther 05/07/06-7 Hubig, Erna Magdalena Nutzungsberechtigte(r): Isolde Ramminger 05/11/07-8

Friedhof Lauterbach

00/5365 Siegwart, Ilse Nutzungsberechtigte(r): Kurt Siegwart Domeyer, Maria 01/13/01-2 Nutzungsberechtigte(r): Beerdigungsinstitut Geiter 06/01/08-9 Becker, Elisabeth Nutzungsberechtigte(r): Heinz Becker 10/09/03-4 Nimsgem, Josefine Nutzungsberechtigte(r): Paula Rouget

Friedhof Ludweiler 02/05/01

Köhl, Maria Mathilde Nutzungsberechtigte(r): Hedi Thiel Gläs, Margaretha 05/02/09-0 Nutzungsberechtigte(r): Klara Göttling Endres, Margarete Erna 10/04/19-0 Nutzungsberechtigte(r): Karl Heinz Endres Holtgräfe, Heinrich 10/05/07-8 Nutzungsberechtigte(r): Renate Schneider Manderscheid, Maria Katharina 10/05/13-4 Nutzungsberechtigte(r): unbekannt 10/05/15-6 Schäfer, Theresia 11/22/04-5 Merten, August Nutzungsberechtigte(r): Kath. Kirchengemeinde Ludweiler Rösnick, Jakob Franz Nutzungsberechtigte(r): Rosemarie Bastian 13/05/21-2

Friedhof Luisenthal

02/07/09-0 Anton, Lina Nutzungsberechtigte(r): Margarethe Hone 02/11/07-8 Roth, Karoline Nutzungsberechtigte(r): Martha Adams 02/11/13 Posth, Rosa Nutzungsberechtigte(r): Wilhelmine Posth 09/03/13-4 Dziadek, Katharina, weibliche Totgeburt Nutzungsberechtigte(r): Marlis Dziadek Fox, Nikolaus 09/04/03-4 Nutzungsberechtigte(r): Maria Fox Walter, Katharina 09/07/07-8 Nutzungsberechtigte(r): Renate Strumpler Siebenschuh, Maria Therese 10/19/01-2 Nutzungsberechtigte(r): Jakob Franzmann

Friedhof Wehrden

Schmidt, Barbara Nutzungsberechtigte(r): Harald Schmidt 02/05/04-5 02/05/06-7 Beck, Richard Nutzungsberechtigte(r): Ruth Schikora Hein, Hermine Elisabeth
Nutzungsberechtigte(r): Inge Klein 04/03/03-4 Meurer, Johanette Wilhelmine Nutzungsberechtigte(r): Fritz Meurer 04/04/01 04/04/02 Wittmer, Alois Nutzungsberechtigte(r): Rainer Wittmer 04/04/15-6 Kasch, Anna Nutzungsberechtigte(r): Richard Schuh 04/05/10-2 Lang, Irmgard Gertrude Nutzungsberechtigte(r): Alfred Peter Lang 05/30/04 Schug, Herbert Ernst Nutzungsberechtigte(r): Dora Schug Bauer, Johanna Nutzungsberechtigte(r): Josef Bauer 07/04/06-7 Mertes, Johann Wilhelm Josef Nutzungsberechtigte(r): Regina Mertes 07/06/19-0 07/10/11-2 Caspar, Maria Nutzungsberechtigte(r): Erika Enoch 08/01/15-6 Werle. Ămalie Nutzungsberechtigte(r): Adelheid Kasper Godzierz, Wilhelm Nutzungsberechtigte(r): Theresia Godzierz 10/11/19-0 10/12/11-2 Marmitt, Johanna Dorothea Nutzungsberechtigte(r): Raimund Marmitt 10/16/03-5 Adolph, Magdalena Nutzungsberechtigte(r): Karl Adolph

Grabstätten, die die Nutzungsberechtigten nicht bis 22.01.2010 selbst abgeräumt haben, wird die Stadt Völklingen abräumen und einebnen

Völklingen, den 05.10.2009

gez. Wolfgang Bintz,